

تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة الكتب
التراثية في المعهد الإحسان - الجمفسي - كديري

البحث العلمي

مقدم لاكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا
في تعليم اللغة العربية



إعداد :

أحمد يس مصطفى

(٩٣٢٥٠١٦١٤)

شعبة تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠١٨

صفحة الموافقة

تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في

المعهد الإحسان - الجمفسي - كديري

أحمد يس مصطفى

٩٣٢٥٠١٦١٤

وافقة:

المشرفة الثانية،

المشرف الأول،

الدكتورة نور الحناني الماجستير

أحمد رفاعي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

NOTA DINAS

Nomor : Kediri, 31 Juli 2018
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,
Yth, Bapak Rektor
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel 07-Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikumWr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Rektor untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ni :

Nama : Ahmad Yasin Mustofa
NIM : 932501614
Judul :

"تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة
الكتب التراثية في المعهد الإحسان - الجمفسي - كديري"

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapatsegera diujikan dalam Sidang Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikumWr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II

Ahmad Rifa'i, M.Pd

NIP. 197203022007101007

Dr. Nurul Hanani, M. HI

NIP. 196203041998032001

NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, 22 Oktober 2018
Lampiran : 4 (empat) berkas
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada,
Yth, Bapak Rektor
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel 07-Ngronggo
Kediri

Assalamu'alaikumWr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Rektor untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ni :

Nama : Ahmad Yasin Mustofa
NIM : 932501614
Judul :

"تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة
الكتب التراثية في المعهد الإحسان - الجمفسي - كديري"

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntutan yang telah diberikan dalam sidang munaqosah yang dilaksanakan pada tanggal 04 Oktober 2018, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikumWr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II

Ahmad Rifa'i, M.Pd

Dr. Nurul Hanani, M. HI

NIP. 197203022007101007

NIP. 196203041998032001

صفحة التقرير

تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في

المعهد الإحسان - الجمفسي - كديري

احمد يس مصطفى

٩٣٢٥٠١٦١٤

قد ناقشت لجنة المناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي وقررت

بالنجاح ٠٤ اكتوبر ٢٠١٨

لجنة المناقشة

الدكتور أنيس حميدي الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف ١٩٧٣١٢١٥١٩٩٠٣١٠٠٢

أحمد رفاعي الماجستير (المناقشة الأولى)

رقم التوظيف ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

الدكتورة نور الحناني الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١

كديري، ٠٤ اكتوبر ٢٠١٨

رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

الدكتور نور حميد الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٣١٢٢٦١٩٩١٠٣١٠٠١

صفحة التقرير

تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في

المعهد الإحسان - الجمفسي - كديري

احمد يس مصطفى

٩٣٢٥٠١٦١٤

قد ناقشت لجنة المناقشة الجامعة الإسلامية الحكومية كديري هذا البحث العلمي وقررت

بالنجاح ٠٤ اكتوبر ٢٠١٨

لجنة المناقشة

الدكتور أنيس حميدي الماجستير (المناقش الأساسي)	..
رقم التوظيف ١٩٧٣١٢١٥١٩٩٩٠٣١٠٠٢	
أحمد رفاعي الماجستير (المناقشة الأولى)	
رقم التوظيف ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧	
الدكتورة نور الحناي الماجستير (المناقش الثاني)	
رقم التوظيف ١٩٦٢٠٣٠٤١٩٩٨٠٣٢٠٠١	

كديري، ٠٤ اكتوبر ٢٠١٨

رئيس كلية التربية وعلوم التعليمية

الدكتور علي أنوار الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٤٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠١

الشعار

مَنْ تَبَحَّرَ فِي عِلْمٍ وَاحِدٍ تَبَحَّرَ جَمِيعَ الْعُلُومِ

“Barang siapa yang tabahur (menguasai secara mendalam)
terhadap suatu ilmu (nahwu shorof), maka orang itu akan
(mampu) tabahur pada semua ilmu”

الإهداء

اهدت الباحثة هذا البحث إلى :

والدي المحترمين المحبوبين

الذين رباني صغيرا وهذباني كبيرا

الملخص

أحمد يس مصطفى. تطبيق طريقة سوروكان في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد الإحسان الجمفسي كديري ، شعبة تعليم اللغة العربية، كلية التربية، الجامعة الإسلامية الحكومية كديري. المشرفة الأولى أحمد رفاعي الماجستير، المشرف الثاني الدكتور نور الحناني الماجستير.

الكلمات الأساسية : طريقة سوروكان، مهارة قراءة، كتب التراثية.

طريقة سوروكان هي طريق الذي يقدم طالب الى شيخه او أستاذه واحدا فواحدا ثم يقدم كتابه ليقرأه وليبحثه مع شيخه او أستاذه. أما ركائز البحث يعني (١) كيف تطبيق طريقة سوروكان في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري ؟ (٢) ما العوامل الدوافع و العوائق في تطبيق طريقة سوروكان في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري؟

وهنا يأخذ الباحث بمقاربة الكيفي التي تستعمل المنهج الوصفي. البيانات الصادرة من مكان البحث يضم بالملاحظة والمقابلة والوثائق. ويحلل البيانات بتحديدتها وتصنيفها والخلاصة.

نتيجة البحث : (١) أن تطبيق طريقة سوروكان في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري لتحسين قدرة مهارات قراءة الكتب التراثية جيدا و ليفهم قواعد اللغة العربية من خلال قراءة نصوص الكتب التقليدية. (٢) العوامل الذي يتكلف في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري، الأول عوامل الدوافع من طريقة سوروكان إلى الدافعين هما عوامل الدوافع الداخلية يعني الأستاذ والطلاب وعوامل الدوافع الخارجية يعني البيئة والوقت، الثاني يعني عوامل العوائق من طريقة سوروكان إلى الدافعين أيضا هما عوامل العوائق الداخلية يعني الأستاذ والطلاب وعوامل العوائق الخارجية يعني الوقت ومحدود المدرس.

ABSTRAK

Ahmad Yasin Mustofa. 2018. *Implementasi Metode Sorogan Dalam Pembelajaran Maharoh Qiro'ah Kitab Kuning Di Pondok Pesantren Al-Ihsan Jampes Kediri*. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA), Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri. Pembimbing Skripsi: Ahmad Rifa'i, M.Pd, Dr. Nurul Hanani, M. H.I.

Kata Kunci: Metode Sorogan, Maharoh Qiro'ah, Kitab Kuning

Metode sorogan adalah metode yang dilaksanakan dengan cara santri maju satu persatu mendatangi kiyai atau ustadz, kemudian santri menyodorkan kitab dan membaca, menerjemahkan, dan menjelaskan apa yang dibaca tersebut. Adapun fokus penelitian ini yaitu : (1) Bagaimana implementasi metode sorogan dalam pembelajaran maharoh qiro'ah kitab kuning di Pondok Pesantren Al-Ihsan Jampes Kediri , (2) Apa faktor pendukung dan penghambat dalam pelaksanaan metode sorogan dalam pembelajaran maharoh qiro'ah kitab kuning di pondok pesantren Al-Ihsan Jampes Kediri.

Peneliti menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif dengan rancangan penelitian studi kasus. Data dari lapangan diperoleh melalui metode observasi, wawancara dan dokumentasi. Tehnik analisis dengan reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

Hasil penelitian ini menjelaskan bahwa: 1) Implementasi metode sorogan dalam pembelajaran maharoh qiro'ah kitab kuning di Pondok Pesantren Al-Ihsan Jampes Kediri adalah bertujuan untuk memperbaiki keterampilan membaca kitab kuning dan memahami qowaid bahasa Arab dalam teks kitab klasik 2) Faktor-faktor yang mempengaruhi pembelajaran kitab kuning di Pondok Pesantren Al-Ihsan Jampes Kediri, *pertama* faktor pendukung , terdapat dua jenis yaitu faktor internal berupa guru dan santri, faktor eksternal berupa lingkungan dan waktu, *kedua* faktor penghambat, terdapat dua jenis yaitu faktor internal berupa santri, faktor eksternal berupa waktu dan minimnya guru.

التقديم

الحمد لله الذي جعل الموت والحياة ليلوكم أيكم أحسن عملا. والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم، شهادة تنجي قائلها في يوم الميعاد. أما بعد.

انتهى كتابة هذا البحث العلمي بقدرة الله وعنايته وبالشفاعة رسول الله صلى الله عليه وسلم وبركة سلطان الأولياء في هذا الزمان رضي الله عنه تحت الموضوع "تطبيق طريقة سوروكان (SOROGAN) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد الإحسان الجمففسكديري"، وأيقن الباحث أن هذا البحث العملي بعيد عن الكمال والتمام بسبب ضيق قدرته ومعرفته.

ولا ينسى في هذه الفرصة الشريفة أهدي الباحث كلمة الشكر على مساعدتكم في إتمام كتابة هذه البحث العلمي، ويخص بالذكر :

١- السيد الفاضل الدكتور نور حميد الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري الذي قد وافق هذا البحث العلمي.

٢- السيد الفاضل أحمد رفاعي الماجستير كمشرف الأولى والسيدة الفاضلة الحاجة نور الحناني الماجستير كمشرف الثاني الذان قد بذلا جهدا هما على القيام بالإشراف في إتمام كتابة هذا البحث العلمي من البداية حتى النهاية.

٣- الشيخ منيف محمد الحج مدير المعهد الإحسان الجمففسى. الذي يعطي الإذن على الباحث لبحث فيها.

٤- الكرماء جميع الأساتيد والأستاذات في الجامعة الإسلامية الحكومية بكديري وخصوصا في قسم تعليم اللغة العربية.

٥- والداي المحترمين وإخواني وإخوانتي وجميع عائلاتي علي تشجيعهم و دعائهم.

٦- الأءباء ءممع الأصءابفم المامعة الإسلامفة المءومفة بكءفرم وءصمصافم قسم
ءرففة اللغة العربفة المزم يصاءبون الباءء على المعلم فم هءه المامعة.

وأءفرم فرءوا الباءء بمءقفة الرءاء أن فكون هءا الباءء العلمف وءل
اءءهادنا نافعا ومباركا لنا فم المءارم. أمم.

كاءفرم، ٣١ فوفو

٢٠١٨

الباءء

أءمء فمس مصطفف

٩٣٢٥٠١٦١٤

الفهرس

أ	صفحة الموافقة	.....
ب	مذكرة الاستشارة	.....
ج	تقرير استشارة الرسالة	.....
ز	صفحة التقرير	.....
و	الشعار	.....
ز	الإهداء	.....
ح	الملخص	.....
ي	التقديم	.....
١	الباب الأول	.....
١	المقدمة	.....
١	أ- خلفية البحث	.....
٦	ب- ركائز البحث	.....
٦	ج- أهداف البحث	.....
٧	د- أهمية البحث	.....
٨	هـ- الدراسات السابقة	.....
١٠	الباب الثاني	.....
١٠	الإطار النظري	.....
١٠	أ- مفهوم طريقة	.....
١٠	١- تعريف الطريقة	.....
١١	ب- مفهوم طريقة التدريس	.....

١١	تعريف طريقة التدريس	-١
١١	أهمية طريقة التدريس	-٢
١١	أنواع طريقة تدريس اللغة العربية	-ج
١٣	أنواع طريقة تدريس كتاب التراثية في المعهد السلفي	-د
١٣	طريقة باندوغان (<i>Bandongan</i>)	-١
١٤	طريقة سوروكان (<i>sorogan</i>)	-٢
١٥	طريقة حلقة	-٣
١٥	طريقة مشاورة / مناقشة (<i>Syawir</i>)	-٤
١٦	مفهوم طريقة سوروكان (<i>Sorogan</i>)	-هـ
١٧	خطوات طريقة سوروكان (<i>Sorogan</i>)	-١
١٨	المزايا والنقائص في طريقة سوروكان	-٢
١٩	مفهوم مهارة القراءة	-و
١٩	تعريف مهارة القراءة	-أ
٢٠	أهداف القراءة	-ب
٢١	أنواع القراءة	-ج
٢٣	الكتب التراثية	-ز
٢٣	تعريف الكتب التراثية	-١

٢٥ الباب الثالث

٢٥ منهج البحث

٢٥	مقاربة البحث ونوعه	-أ
٢٦	حضور الباحث	-ب
٢٧	مكان البحث	-ج
٢٧	مصادر البيانات	-د
٢٧	ادوات جمع البيانات	-هـ
٢٩	تحليل البيانات	-و
٣٠	تأكيد صحة البيانات	-ز

٣٢ الباب الرابع

٣٢ عرض البيانات ونتيجة البحث

٣٢	الصورة العامة من المعهد السلفي الإحسان الجمفسي كديري	-أ
٣٢	تاريخ التأسيس	-١
٣٣	وضع الجغرافية	-٢

المنظمية	٣٤	٣-
الوسائل والخزائن	٣٦	٤-
النشاطات	٣٧	٥-
أحوال الطلاب والأساتيد	٣٩	٦-
مستوى التربية	٤٠	٧-
عرض البيانات	٤١	ب-
١- تطبيق طريقة سوروكان (<i>Sorogan</i>) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري	٤١	
٢- العوامل الدوافع و العوائق في تطبيق طريقة سوروكان (<i>Sorogan</i>) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري	٤٥	
ج- نتيجة البحث	٤٨	

٥١ الباب الخامس

٥١ البحث

أ- تطبيق طريقة سوروكان (<i>Sorogan</i>) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان الجمفسي كديري	٥١	
ب- العوامل الدوافعية و العوائقية في تطبيق طريقة سوروكان (<i>Sorogan</i>) في تدريس مهارة قراءة الكتب التراثية في المعهد السلفي الإحسان جمفسي كديري	٥٤	

٥٧ الباب السادس

٥٧ الخاتمة

أ- الخلاصة	٥٧	
ب- الإقتراحات	٥٨	